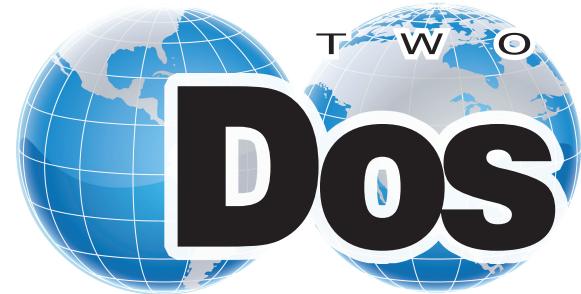


43

• años •



BILINGUAL.

Volume 44 • Issue 51 • December 19 - December 25, 2024

1701 S. 55th Street, Kansas City, KS 66106 | (816) 221-4747



## El Westside Celebra la Navidad

El 7 de diciembre, de 9:30 a.m. a 2:30 p.m., 53 voluntarios unieron fuerzas con el personal de la biblioteca, Irene Ruiz, los oficiales de KCPD-WCAN Hall y Villalobos, el Centro Comunitario de Parques y Recreación / Tony Aguirre, y voluntarios del

Centro Westside CAN.

Es increíble cómo voluntarios de todas las edades vinieron a dar su tiempo y habilidad para un día extraordinario de celebración para los residentes de la comunidad de Westside el sábado 7; y muchos

2A&gt;

### Westside celebrate Christmas

By Jorge Coromac

On Saturday, Dec. 7 from 9:30 a.m. to 2:30 p.m., 53 volun-

2A&gt;

**Community • Comunidad**

Dance troupe aims to uplift Mexican culture  
Grupo de danza busca enaltecer la cultura mexicana

4A>

**Sports • Deportes**

Missouri senator proposes \$1,000 'Bounty' for reporting illegal migrants  
Senador de Missouri propone una 'recompensa' de \$1,000 por denunciar migrantes ilegales

1B>

**Inside • Adentro**

At a Glance: Villancicos  
En un vistazo: los villancicos

2B>

*Merry Christmas*

## Los latinos de KCMO encuentran representación en Rea

By Tere Siqueira



Crispin Rea está ayudando a abordar un problema que el Kansas City (Missouri) Council enfrentó durante 30 años: la falta de representación latina en posiciones electas.

Elegido en julio de 2023, Rea representa al 4.º Distrito en general en el concejo municipal y forma parte del Finance, Governance and Public Safety Committee. Como informaron The Kansas City Star y otros medios, él fue uno de los dos latinos elegidos para el concejo el año pasado. El otro es Jonathan Duncan, quien representa al 6.º Distrito.

Rea atribuye su compromiso con el servicio público a haber presenciado de primera mano las dificultades de los vecindarios con falta de fondos mientras crecía en Kansas City, Missouri. También lo atribuye a la influencia de sus padres. Su madre "trabajó incansablemente en la escuela primaria y con la asociación vecinal para hacer las cosas más limpias y seguras", dijo. Y su padre, un trabajador postal, lo influyó a través de su labor sindical.

"Los beneficios que su sindicato proporcionó fueron transformadores para

### KCMO Latinos find representation in Rea

Crispin Rea is helping to address an issue the Kansas City (Missouri) Council faced for 30 years: a lack of Latino representation in elected positions.

Elected in July 2023, Rea serves the 4th District at large on the city council and on the Finance, Governance and Public Safety Committee. As The Kansas City Star and other media outlets reported, he was one of two Latinos elected to the council last year, the other being Jonathan Duncan, who represents the 6th District.

Rea attributes his commitment to public service to seeing firsthand the struggles of underfunded neighborhoods while growing up in Kansas City, Missouri. He also attributes it to his parents. His mother "worked tirelessly at the elementary school and with the neighborhood association to make things cleaner and safer," he said. And his father, a postal worker, was an influence by his union work.

"The benefits his union pro-

2A&gt;

## La historia del árbol de Navidad

### At a Glance: The Christmas tree

By Chara

Christmas trees are a staple of the holiday season. But many people don't know their history or what the decorations on them represent.

Here are a few facts about the Christmas tree:

\*Origins: Historians trace the Christmas tree to the eighth century, when St. Boniface, a Christian missionary, sought to guide pagans toward Christianity. He's believed to have used a pine tree to symbolize God's eternal love.

\*Spreading of the tradition: German-way.com states the first documented display of Christmas trees in Germany was early in the 17th century. Spain and England were among the countries that adopted the tradition during the 19th century.

\*Early decorations: Centuries ago, Christmas trees were decorated with apples, candles and other goodies, like nuts and cookies.

\*Star: Placed atop many trees, this decoration symbolizes the star that guided the Three Wise Men or the angel Gabriel



Presto Standard  
US Postage Paid  
St. Joseph MO 64501 - PERMIT #2247

900A Southwest Blvd.  
Kansas City, MO 64108

Los árboles de navidad son un elemento básico de la temporada navideña, pero muchas personas no conocen su historia ni lo que representan las decoraciones que los adornan.

A continuación, se presentan algunos datos sobre el árbol de Navidad:

\*Origen: Los historiadores rastrean el árbol de Navidad hasta el siglo VIII, cuando San Bonifacio, un misionero cristiano, intentó guiar a los paganos hacia el cristianismo. Se cree que utilizó un pino para simbolizar el amor eterno de Dios.

\*Difusión de la tradición: German-way.com afirma que la primera exhibición documentada de árboles de navidad en Alemania fue a principios del siglo XVII. España e Inglaterra estuvieron entre los países que adoptaron la tradición durante el siglo XIX.

\*Primeras decoraciones: Hace siglos, los árboles de navidad se decoraban con manzanas, velas y otras delicias, como nueces y galletas.

\*Estrella: colocada en lo alto de muchos árboles, esta decoración simboliza la estrella que guió a los Reyes Magos o al ángel Gabriel a Belén, el lugar de nacimiento de Jesucristo.

2A&gt;

2A>